



Henry Pool

Composer

United States (USA), Brooklyn, New York

About the artist

Henry Pool is born on June 12, 1939 in Amsterdam, Netherlands, as the second of four siblings, all boys. His family suffered with the rest of the Dutch nation the horrors of the Second World War. After the war he went to elementary school, high school and teachers' seminary. He worked seven years as a teacher in Amsterdam, then emigrated to Israel. After a short sojourn in kibbutz Sha'alvim he joined in 1967 a Rabbinical College in Netivot. In 1969 he married Lilette Sroussi, a girl from Paris, France, who emigrated to Israel in 1968. During the years the couple has been blessed with five children. In 1974 they moved to Jerusalem, where he started to work as a graphic artist. In 1988 they emigrated to the USA, where they still live, now as American citizens. In the USA he worked as a computer operator. In 2004 he retired.

Though his career as a composer hasn't been an easy one, he managed over the years to rise to the level of a professional composer. Beside one year (at age 8) of piano lessons he never got any training. He has taught himself and learned by playing the piano, studying the compositions of the masters, going to concerts, listening to classical radio and recordings and from exploring books on composition, harmony, counterpoint, orchestration, etc..... (more online)

Personal web: <http://www.musicianspage.com>

Associate: ASCAP - IPI code of the artist : 628543042

About the piece



Title: Six Lullabies for Voice & Piano, 1 - 6 [Opus 24]
Composer: Pool, Henry
Licence: Copyright © Pool, Henry
Publisher: Pool, Henry
Instrumentation: Piano and Voice
Style: Children

Henry Pool on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

<http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-henry-pool.htm>

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



This work is not Public Domain. You must contact the artist for any use outside the private area.

HENRY POOL

Opus 24

Six Lullabies

for

Voice & Piano

1 – 6



Copyright © 2007 by

Henry Pool
701 Avenue M
Brooklyn, NY 11230-5115
E-mail: hhenpo7@aol.com

This book has been registered with the

Library of Congress, Washington DC

Henry Pool

- Opus 1 Two Sonatas for Piano
1 in E-la # 2 in C-so
- Opus 2 Two Sonatas for Harpsichord
1 in F-so # 2 in C-do
- Opus 3 *Mozart*
Concerto in Eb-do for Piano &
Orchestra (K.V. 271)
Arranged for one piano / two hands
- Opus 4 Grand Sonata for Flute Solo
in F#-mi
- Opus 5 Hora for Two Recorders & Strings
in Bb-so SCORE & PARTS
- Opus 6 Two Sonatas for Recorder Solo
1 in G-re # 2 in F-so
- Opus 7 Two Israeli Suites for Harpsichord
1 in mixed modes, C=do
2 in mixed modes, G=do
- Opus 8 Grand Sonata for Marimba in C-so
- Opus 9 Quartet for Recorders (SSAT)
in F-fa SCORE & PARTS
- Opus 10 Two Israeli Suites for Small
Orchestra (from Opus 7) SCORE
1 in mixed modes, C=do
2 in mixed modes, G=do
- Opus 11 Three Sonatinas for Piano
1 in C-do # 2 in E-la # 3 in D-la
- Opus 12 Two Sonatas for Piano
3 in C-la # 4 in G-do
- Opus 13 Three Sonatinas for Harpsichord
1 in D-do # 2 in G-re # 3 in C-la
- Opus 14 A Selection of Hebrew Songs
Nine Songs for Choir a Cappella
Four Hymns for Voice & Piano
Three Supplications for
Congregation & Piano
- Opus 14a A Selection of Hebrew Songs
Six Hymns for Voice & Piano
- Opus 15 *In Memoriam (Yizkor)*
Chorale, Variations, Prelude & Fugue
for Organ in C-la (*without pedal*)
- Opus 15a *In Memoriam (Yizkor)*
Chorale, Variations, Prelude & Fugue
for Organ in C-la (*with pedal*)
- Opus 16 *Haydn Concerto*
Concerto # 1 for Piano & Orchestra
in C-la SCORE
(After Haydn's Sonata # 20)
- Opus 17 Two Sonatas for Piano
5 in D-do # 6 in C-do
- Opus 18 *Israel*
Three Songs for Choir & Piano
(*lyrics both in Hebrew & in English*)
- Opus 19 # 1 Seventh Sonata for Piano in A-la
- Opus 19 # 2 Eighth Sonata for Piano in Ab-do
(*My Three Fatherlands*)
- Opus 20 Symphony # 1 for Orchestra
in D-la SCORE
- Opus 20a Symphony # 1 for Orchestra
in D-la PIANO SCORE
- Opus 21 *A Prayer at Wartime*
Psalm 121 for Choir & Piano
(*lyrics both in Hebrew & in English*)
- Opus 22 *Kinderliedboek # 1*
Dutch Children's Songs
for Voice & Piano
- Opus 23 Grand Sonata for Bassoon & Piano
in E-la
- Opus 23 Grand Sonata for Violoncello & Piano
In F-la
- Opus 24 Six Lullabies, # 1 - # 6
(*all lullabies have English lyrics too*)
- Opus 25 Six Lullabies, # 7 - # 12
(*all lullabies have English lyrics too*)

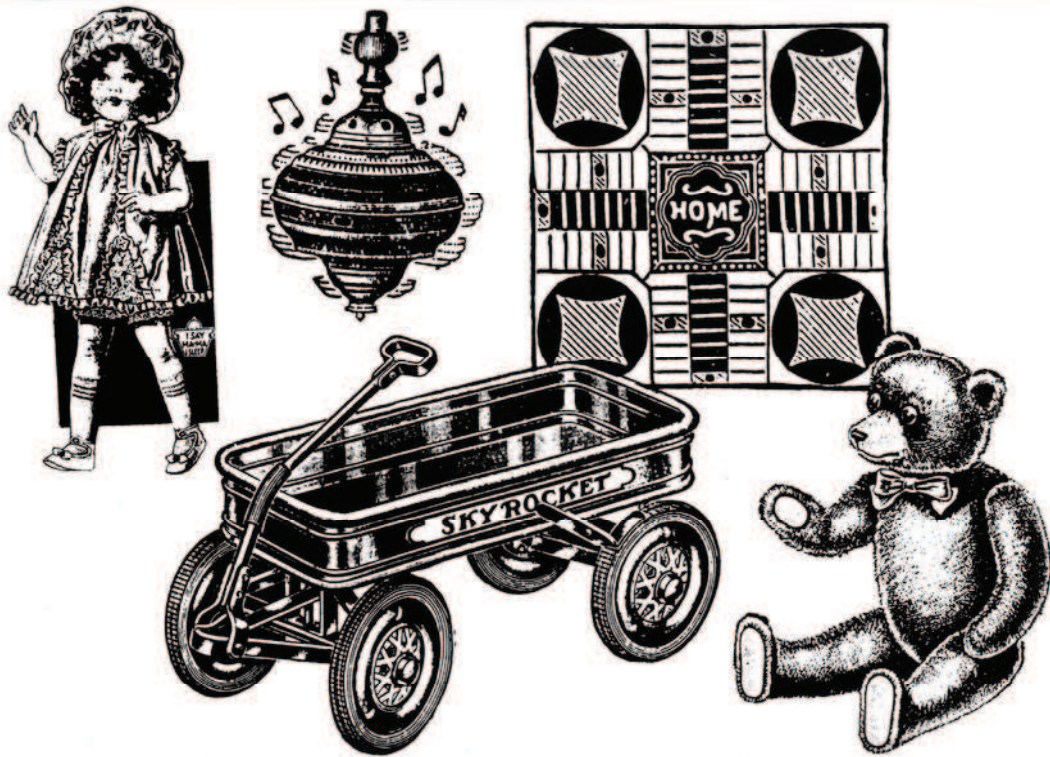
Contents

(The Dutch and Hebrew Lullabies
have English Lyrics too.)

1. **Wiegeliedje** *voor Finet Pool*
2. **Lullaby** *for Miriam Luisi*
3. **Lullaby** *for Akiva Sokal*
4. **Lullaby** *for Shoshana Pool*
5. **Shir 'Eres** *bishvil Esther Pool*
6. **Shir 'Eres** *bishvil Hadar Guttel*

Voor Finet Pool
(For Finet Pool)

Wiegeliédje
(Lullaby)



Wiegeliedje

Vanavond speel ik op 't spinet
een wiegeliedje voor Finet.

Ze is nog klein, maar zal voorwaar
toch groeien, vlug en wonderbaar.

Dan gaat ze spelen met een beer,
een pop, een kar en wat nog meer.

Derhalve slaapt ze deze nacht
en droomt zo zoetjes en zo zacht.

Lullaby

This eve I play on the spinet
a lullaby for dear Finet.

She is yet small, but, that is sure,
will grow real fast, since that's her cure.

And then she'll play with dolls and bears
and cars and games, for which she cares.

Therefore she goes to sleep tonight
and dreams so sweet and with delight.

Wiegeliedje

Kalmpjes

Woorden en Muziek van Henk Pool

Van- a- vond speel ik op 't spi- net een



wie- ge- lied- je voor Fi- net. Ze



is nog klein, maar zal voor- waar toch



groe- en, vlug en won- der- baar. Dan



gaat ze spe- len met een beer, een



The first system of music consists of two staves. The treble staff has a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. It contains a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff contains a bass line of quarter notes: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2.

pop, een kar en wat nog meer. Der-



The second system of music consists of two staves. The treble staff continues the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff continues the bass line: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2.

hal- ve slaapt ze de- ze nacht en



The third system of music consists of two staves. The treble staff continues the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff continues the bass line: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2.

droomt zo zoet- jes en zo zacht, zo



The fourth system of music consists of two staves. The treble staff continues the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff continues the bass line: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2.

zacht, zo zacht, zo zacht.



The fifth system of music consists of two staves. The treble staff continues the melody: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass staff continues the bass line: G2, A2, B2, C3, B2, A2, G2. The system ends with a double bar line and a *pp* dynamic marking.

For Miriam Luisi

Lullaby



Lullaby

**I proudly hold in my strong arms
My tender darling baby girl,
Who is with all her winning charms
More precious than the brightest pearl.**

**Good night, good night, good night to you,
Good night, good night, good night bijou!
Sleep well, sleep well, sleep well my dear,
God's guardian angels¹ are right here!**

**Now sweetie close your eyes real tight
And dream of happy wonderlands,
While Mommy² wishes you: "Good night!",
Entrusting you to God's good hands.**

**Good night, good night, good night to you,
Good night, good night, good night bijou!
Sleep well, sleep well, sleep well my dear,
God's guardian angels¹ are right here!**

1. Michael, Gabriel, Uriel & Raphael.

2. Or Daddy, Grampy, Granny, Saba, Savta, Uncle & Aunty.

Lullaby

Calmly

Lyrics and Music by Henry Pool

1. I proud- ly hold in my strong arms My
2. Now sweet- ie close your eyes real tight And

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a piano accompaniment. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

1. ten- der dar- ling ba- by girl, Who
2. dream of hap- py won- der- lands, While

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass clef with a piano accompaniment. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

1. is with all her win- ning charms More
2. Mom- my wish- es you: "Good night!", En-

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass clef with a piano accompaniment. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

1. pre- cious than the bright- est pearl.
2. trust- ing you to God's good hands. (1 & 2) Good

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass clef with a piano accompaniment. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

night, good night, good night to you, Good

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G4, A4, B4, and C5. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G2, A2, B2, and C3. A sharp sign is placed below the first measure of the bass staff. The lyrics 'night, good night, good night to you, Good' are written above the treble staff.

night, good night, good night bi- jou! Sleep

The second system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G4, A4, B4, and C5. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G2, A2, B2, and C3. A sharp sign is placed below the first measure of the bass staff. The lyrics 'night, good night, good night bi- jou! Sleep' are written above the treble staff.

well, sleep well, sleep well my dear, God's

The third system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G4, A4, B4, and C5. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G2, A2, B2, and C3. A sharp sign is placed below the first measure of the bass staff. The lyrics 'well, sleep well, sleep well my dear, God's' are written above the treble staff.

guard- ian an- gels are right here!

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G4, A4, B4, and C5. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains four measures of music, each with a single quarter note. The notes are G2, A2, B2, and C3. A sharp sign is placed below the first measure of the bass staff. The lyrics 'guard- ian an- gels are right here!' are written above the treble staff.

For Akiva Sokal

Lullaby

You Are So Special...



to Me

Lullaby

**Akiva, Akiva, Akiva,
You are my little boy.
You're playing and smiling and crowing,
You're sleeping and dreaming and growing.
Akiva, Akiva, Akiva,
You give me so much joy,
You give me so much joy.**

**Akiva, Akiva, Akiva,
You are my little boy.
Your Mommy¹ will tell you a story
'Bout children and Neverland glory.
Akiva, Akiva, Akiva,
You give me so much joy,
You give me so much joy.**

1. Or Daddy, Grampy, Granny, Saba, Savta, Uncle & Aunty.

Lullaby

Calmly

Lyrics and Music by Henry Pool

(1 & 2) A-

The first system of the piano introduction consists of two staves. The treble clef staff is in G major (one flat) and 6/8 time, starting with a whole rest. The bass clef staff begins with a G2 note and a series of eighth notes ascending to D4, then descending back to G2.

ki- va, A- ki- va, A- ki- va, You

The piano accompaniment for the first vocal line continues the bass line from the introduction. The treble clef staff features chords corresponding to the lyrics: G major for 'ki-va', A major for 'A-ki-va', and G major for 'A-ki-va'. The final measure has a whole note chord for 'You'.

are my lit- tle boy.

1. You're
2. Your

The piano accompaniment for the second vocal line continues the bass line. The treble clef staff has chords for 'are my lit- tle boy.' and a whole note chord for 'You're' (first ending) or 'Your' (second ending).

1. play- ing and smil- ing and crow-
2. Mom- my will tell you a stor-

ing, You're
y 'Bout

The piano accompaniment for the third vocal line continues the bass line. The treble clef staff has chords for 'ing, You're' (first ending) or 'y 'Bout' (second ending).

1. sleep- ing and dream- ing and grow- ing. (1 & 2) A-
2. chil- dren and Nev- er- land glor- y.

ki- va, A- ki- va, A- ki- va, You

give me so much joy, You

give me so much joy.

For Shoshana Pool

Lullaby



Lullaby

I fold my arms to form a ship,
that dances on the ocean.

The bow ascends, then takes a dip,
on waves, that stay in motion.

Shoshana Miriam makes a trip,
but hardly has a notion.

She's Dreamland's celebrated VIP,
and cradled with devotion.

I snuggle her against my heart,
from love it's overflowing.

Her '*Ship of Life*' did just depart,
I'll keep it steady going.

Shoshana Miriam sweet and smart,
is glad and softly crowing.

May God be with her from the start,
upon her bliss bestowing.

Lullaby

Calmly

Lyrics and Music by Henry Pool

1. I fold my arms to form a ship, that
2. I snug- gle her a- gainst my heart, from

Musical notation for the first system, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4.

1. danc- es on the o- cean. The
2. love it's o- ver- flow- ing. Her

Musical notation for the second system. The melody continues from the first system. It features a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. A sharp sign (#) appears above the treble clef staff at the beginning of the second measure, indicating a key change or a specific fingering.

1. bow as- cends, then takes a dip, on
2. 'Ship of Life' did just a de- part, I'll

Musical notation for the third system. The melody continues with a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. Sharp signs (#) appear above the treble clef staff at the beginning of the second and third measures.

1. waves, that stay in mo- tion. Sho-
2. keep it stead- y go- ing. Sho-

Musical notation for the fourth system. The melody continues with a quarter note C4, a quarter note B3, a quarter note A3, and a quarter note G3. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. Sharp signs (#) appear above the treble clef staff at the beginning of the second, third, and fourth measures.

1. sha- na Mir- iam makes a trip, but
 2. sha- na Mir- iam sweet and smart, is

1. hard- ly and has soft- a no- tion. She's
 2. glad and soft- ly crow- ing. May

1. Dream- land's ce- le- brat- ed VIP, and
 2. God be with her from the start, up-

1. cradl- ed with de- vo- tion.
 2. on her bliss be- stow- ing.

בשביל אסתר פול

(For Esther Pool)

שיר ערס

(Lullaby)



שִׁיר עָרֶס

הִנֵּה תִינָקֶת מְתַקָּה
בְּזֻרְעוֹתַי שׁוֹכֶבֶת,
שָׁנָה טוֹבָה וְעִמָּקָה
יִלְדְּנָת זֹ אֹהֶבֶת.

אֶסְתֵּר מַלְכָּה תְּנוּמֵי נוֹם
שְׁנַת-לַיְלָה רַב-תּוֹעֵלֶת,
בְּבִקֹּר אֲזֵ תִקְוֵמֵי קוּם
לְיוֹם מָלֵא תּוֹחֵלֶת.

אַרְדִּים אֹתָהּ בְּנִדְנוּדִים,
אֲשִׁיר לְמִתְנַמְנָמֶת,
עַד שֶׁבְחִלּוּמוֹת וְרוּדִים
הַחֲמוּדָה נִרְדָּמֶת.

אֶסְתֵּר מַלְכָּה תְּנוּמֵי נוֹם
שְׁנַת-לַיְלָה רַב-תּוֹעֵלֶת,
בְּבִקֹּר אֲזֵ תִקְוֵמֵי קוּם
לְיוֹם מָלֵא תּוֹחֵלֶת.

Lullaby

See here this baby sweet and fine,
that in my arms is lying.

A sleep, that's sound and near divine,
she loves to catch, just trying.

Esthér Malká, you slumber now,
a good night sleep's reviving.

Then morning wakes you and does vow
another day you're thriving.

I rock her dotingly asleep
and sing till she starts dozing.

I count those dreamy woolly sheep,
who are pink dreams composing.

Esthér Malká, you slumber now,
a good night sleep's reviving.

Then morning wakes you and does vow
another day you're thriving.

שיר ערס Lullaby

רגוע
Calmly

מילים ומוסיקה על ידי חנוך פול
Lyrics and Music by Henry Pool

1. Hi- ne ti- no- ket me- tu- ka bi-
2. Ar- dim o- ta be- nid- nu- dim, a-

1. zro- 'o- tay sho- che- vet, she-
2. shir la- mit- nam- ne- met, 'ad

1. na to- va wa- 'a- mu- ka yal-
2. she- ba- cha- lo- mot wru- dim ha-

1. do- net zo o- he- vet.
2. cha- mu- da nir- de- met. (1 & 2) Es-

ter Mal- ka ta- nu- mi num shnat

lay- la rav to- 'e- let, ba-

bo- ker az ta- ku- mi kum le-

yom ma- le to- che- let.

בשביל הדר גוטל
(For Hadar Guttel)

שיר ערס
(Lullaby)



שִׁיר עֵרֶס

בְּסוֹף־הַיּוֹם בְּאוֹר אֶדוֹם
הַשֶּׁמֶשׁ נֶעְלָמָת.
הַכּוֹכָבִים כְּבָר נּוֹכְחִים,
הַלְּבָנָה נִשְׁלָמָת.

תְּנוּמָה וְרָדָה וּמְתָקָה
תִּפְסִי לָךְ אֶהוּדָנָת.
שָׁנָה טוֹבָה וְעִמְקָה
תִּשְׁנִי לָךְ חֲמוּדָנָת.

תִּינָקֶת זוֹ שׁוֹכֶבֶת פֹּה
וְעוֹד מְעַט נִרְדָּמָת.
אֲשִׁיחָה לָּהּ, אֲנַעִימָה לָּהּ,
נִפְשִׁי כָּל־כָּךְ נִפְעָמָת.

תְּנוּמָה וְרָדָה וּמְתָקָה
תִּפְסִי לָךְ אֶהוּדָנָת.
שָׁנָה טוֹבָה וְעִמְקָה
תִּשְׁנִי לָךְ חֲמוּדָנָת.

Lullaby

**Above our head the sky is red,
the sun is slowly setting.**

**The stars appear and sparkling cheer,
the silver moon 's formatting.**

**A catnap, calm and sugar-sweet,
must you now catch my lovey.**

**A healthy sleep beneath the sheet
should you now get my dovey.**

**My little girl is like a pearl,
who falls into a slumber.**

**I sing to her, I'm pleasing her,
and nothing can encumber .**

**A catnap, calm and sugar-sweet,
must you now catch my lovey.**

**A healthy sleep beneath the sheet
should you now get my dovey.**

שיר ערס Lullaby

רגוע
Calmly

מילים ומוסיקה על ידי חנוך פול
Lyrics and Music by Henry Pool

1. Be- sof ha- yom be-
2. Ti- no- ket zo sho-

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with piano accompaniment.

1. or- a- dom ha- she- mesh ne- 'e-
2. che- vet po we- 'od me- 'at nir-

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass clef with piano accompaniment.

1. le- met. Ha- ko- sha- vim kvar
2. de- met. A- shi- ra lah, an-

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass clef with piano accompaniment.

1. no- sha- chim, ha- le- va- na nish-
2. 'i- ma- lah, naf- shi- kol kach nif-

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass clef with piano accompaniment.

1. le- met.

2. 'e- met.

(1 & 2)

Tnu- ma wru- da u-

The first system of music consists of two staves. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. It contains a melodic line with notes for 'le-' and 'e-'. The bass staff provides a harmonic accompaniment with notes for 'met.' and 'Tnu- ma wru- da u-'. A dashed line indicates a breath mark or phrasing boundary.

me- tu- ka tif- si lach a- hu-

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has notes for 'me- tu- ka' and 'tif- si'. The bass staff has notes for 'lach a- hu-'. A dashed line indicates a breath mark or phrasing boundary.

do- net. She- na to- va wa-

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has notes for 'do- net.' and 'She- na'. The bass staff has notes for 'to- va wa-'. A dashed line indicates a breath mark or phrasing boundary.

'a- mu- ka tish- ni lach cha- mu-

The fourth system continues the melody and accompaniment. The treble staff has notes for ''a- mu- ka' and 'tish- ni'. The bass staff has notes for 'lach cha- mu-'. A dashed line indicates a breath mark or phrasing boundary. The word 'dying away' is written above the final notes of the system.

do- net.

The fifth system concludes the piece. The treble staff has notes for 'do- net.'. The bass staff has notes for 'net.'. A double bar line is present, followed by a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The system ends with a final chord and a fermata over the last note.